DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Stromschlaggefahr: Achten Sie darauf, dass alle Leitungen stromlos sind, bevor Sie mit dem Abisolieren oder Crimpen beginnen. Verwenden Sie das Werkzeug nur für die vorgesehenen Kabeldurchmesser. Tragen Sie Handschuhe und Augenschutz, um sich vor scharfen Kanten zu schützen.

EN Risk of electric shock: Make sure that all lines are de-energised before you start stripping or crimping. Use the tool only for the intended cable diameters. Wear gloves and eye protection to protect yourself from sharp edges.

FR Risque de choc électrique : veillez à ce que tous les câbles soient hors tension avant de commencer à dénuder ou à sertir. N'utilisez l'outil que pour les diamètres de câbles prévus. Portez des gants et une protection oculaire pour vous protéger des arêtes vives.

ES Peligro de descarga eléctrica: Asegúrese de que todos los cables estén sin tensión antes de empezar a pelar o crimpar. Utilice la herramienta únicamente para el diámetro de cable previsto. Utilice guantes y protección ocular para protegerse de los bordes afilados.

IT Rischio di scosse elettriche: assicurarsi che tutti i cavi siano privi di tensione prima di iniziare a spelare o crimpare. Utilizzare l'utensile solo per il diametro del cavo previsto. Indossare guanti e protezioni per gli occhi per proteggersi dai bordi taglienti.

CZ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem: Před zahájením odizolování nebo krimpování se ujistěte, že jsou všechny kabely bez napětí. Nářadí používejte pouze pro určený průměr kabelu. Používejte rukavice a ochranu očí, abyste se chránili před ostrými hranami.

DA Risiko for elektrisk stød: Sørg for, at alle kabler er spændingsløse, før du begynder at afisolere eller krympe. Brug kun værktøjet til den tilsigtede kabeldiameter. Brug handsker og øjenbeskyttelse for at beskytte dig mod skarpe kanter.

FI Sähköiskun vaara: Varmista, että kaikki kaapelit ovat jännitteettömiä ennen kuin aloitat irrotuksen tai puristuksen. Käytä työkalua vain aiotulle kaapelin halkaisijalle. Käytä käsineitä ja silmäsuojaimia suojautuaksesi teräviltä reunoilta.

HR Opasnost od strujnog udara: provjerite jesu li sve žice bez napona prije nego počnete skidati izolaciju ili presovati. Koristite alat samo za predviđene promjere kabela. Nosite rukavice i zaštitu za oči kako biste se zaštitili od oštrih rubova.

HU Áramütés veszélye: Győződjön meg arról, hogy minden kábel feszültségmentes, mielőtt elkezdi a lecsavarozást vagy a krimpelést. A szerszámot csak a tervezett kábelátmérőhöz használja. Viseljen kesztyűt és szemvédőt, hogy megvédje magát az éles szélektől.

NL Risico op elektrische schokken: Zorg ervoor dat alle kabels spanningsloos zijn voordat u begint met strippen of krimpen. Gebruik het apparaat alleen voor de beoogde kabeldiameter. Draag handschoenen en oogbescherming om uzelf te beschermen tegen scherpe randen.

PL Ryzyko porażenia prądem: Przed rozpoczęciem zdejmowania izolacji lub zaciskania upewnij się, że wszystkie kable są odłączone od zasilania. Używać narzędzia wyłącznie do kabli o odpowiedniej średnicy. Należy nosić rękawice i okulary ochronne, aby zabezpieczyć się przed ostrymi krawędziami.

RO Risc de electrocutare: Asigurați-vă că toate cablurile sunt fără tensiune înainte de a începe decuparea sau sertizarea. Utilizați unealta numai pentru diametrul de cablu prevăzut. Purtați mănuși și protecție pentru ochi pentru a vă proteja de marginile ascuțite.

SV Risk för elektriska stötar: Se till att alla kablar är spänningslösa innan du börjar skala av eller pressa. Använd endast verktyget för den avsedda kabeldiametern. Använd handskar och ögonskydd för att skydda dig mot vassa kanter.

PT Risco de choque elétrico: Certifique-se de que todos os cabos estão desenergizados antes de começar a descarnar ou cravar. Utilize a ferramenta apenas para o diâmetro de cabo pretendido. Utilize luvas e proteção ocular para se proteger de arestas afiadas.

SR Ризик од струјног удара: Уверите се да су све жице без напона пре него што почнете да скидате или савијате. Користите алат само за предвиђене пречнике каблова. Носите рукавице и заштиту за очи да бисте се заштитили од оштрих ивица.